



Survey&Report

 V 5.0.8354.0 – Neue Funktionen



We are information security certified according to ISO 27001.

[Erfahren Sie mehr über Survey&Report >>](#)

[Kontakt über Formular >>](#)

[Preise >>](#)

info@artologik.com

Artologik[®]
SOFTWARE FOR THE WEB



Inhaltsverzeichnis

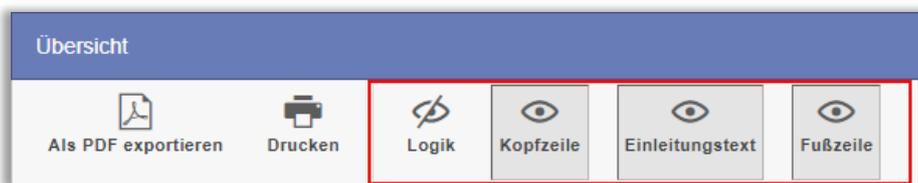
Umfragen	3
Verbesserungen in der Umfrageübersicht	3
Öffentlicher Umfragetitel	3
Anzeige der Trefferanzahl bei der Suche nach einer Umfrage	3
Möglichkeit zur Auswahl einer automatischen E-Mail Bestätigung	4
Exportieren	4
Anhänge exportieren	4
Befragteninformationen exportieren	5
Berücksichtigung der Befragten ID und Datenbank ID beim Export von Befragten	6
Vorlagen	7
Möglichkeit zur Beschränkung der Umfragevorlagebearbeitung nur auf autorisierte Benutzer	7
Möglichkeit zur Sperrung der Bearbeitung vom Inhalt einer Umfrage aus einer Vorlage	7
Administration	8
Neues Recht zum Ändern der "Mindestanzahl an Antworten" bei Umfragen	8
Neues Recht zur Verknüpfung von Benutzergruppen mit Umfragen	8
LTI Plug-In	9
Einstellung für jeden Bericht in der LTI Schnittstelle, ob er den Studierenden angezeigt wird	9
Verwaltung von autorisierten Benutzern in der LTI-Schnittstelle	9
Zurück-Navigationsschaltfläche in der Berichtsansicht in LTI	10
Erstellte Umfragen in einem Kurs sehen	10

Umfragen

Verbesserungen in der Umfrageübersicht

Unter *Umfrage > Erstellung > Inhalt* und jetzt auch unter *Umfrage > Erstellung > Vorschau* finden Sie die Schaltfläche *Umfrageübersicht*, mit der Sie die Umfrage als PDF exportieren oder ausdrucken können. Wir haben mehrere Verbesserungen an dieser Funktion vorgenommen:

- Bei einer mehrsprachigen Umfrage passt sich die Sprache der Umfrageübersicht an die Umfragesprache an, die im Abschnitt *Inhalt* oder *Vorschau* ausgewählt wurde.
- Die Umfrageübersicht unterstützt jetzt Sprachen, die von rechts nach links geschrieben werden, wie z.B. Arabisch.
- Über Schaltflächen in der Symbolleiste können Sie wählen, ob Sie die Logik (einschließlich der Frage "Q-ID"), die Kopfzeile, den Einleitungstext und die Fußzeile ein- oder ausblenden möchten. Das Programm merkt sich die letzte Auswahl des Benutzers.



Öffentlicher Umfragetitel

In Umfragen und E-Mails können Sie den *Umfragenamen* auswählen, der auch im Anmeldefeld einer Teilnehmerumfrage oder anonymen Umfrage angezeigt wird. Möglicherweise möchten Sie dem Befragten lieber einen "öffentlicheren" Umfragenamen anzeigen als den "offiziellen", den Sie in der Verwaltungsoberfläche eingegeben haben. Diesen öffentlichen Namen können Sie nun in das Feld *Umfragetitel* eingeben. Wenn Ihre Umfrage mehrsprachig ist, können Sie den Umfragetitel in alle Umfragesprachen übersetzen, anders als den Umfragenamen.

Anzeige der Trefferanzahl bei der Suche nach einer Umfrage

Bei der Suche nach Umfragen, Berichten und Umfragevorlagen wird jetzt die Anzahl der angezeigten Treffer ausgehend von der Gesamtzahl unten im Suchfenster angezeigt.



Möglichkeit zur Auswahl einer automatischen E-Mail Bestätigung

Bei E-Mails, für die kein Versanddatum angegeben werden kann, wird das Versanddatum stattdessen als "X Tage nach Veröffentlichung" definiert. Dies gilt für die folgenden Fälle:

- E-Mails, die mit einer Umfragevorlage erstellt wurden
- E-Mails in einem E-Mail Schema
- E-Mails, die für die Umfrage erstellt werden, während sich diese in *Erstellung* befindet.

Um solche E-Mails zu versenden, müssen sie bestätigt werden, was bisher manuell erfolgen musste. Jetzt können Sie jedoch die Einstellung *Automatische E-Mail-Bestätigung bei Erstellung beenden* aktivieren. Das bedeutet, dass Sie im Voraus festlegen können, dass die E-Mail automatisch bestätigt wird, sobald die Umfrageerstellung abgeschlossen ist, ohne manueller Bestätigung. Bitte beachten Sie, dass die automatische Bestätigung nur erfolgt, wenn die Person, die die Umfrageerstellung abschließt, die Berechtigung zur Sicht des Menüs *Umfrage > Verteilung > E-Mails und Briefe* hat.

Tage nach Veröffentlichung um

- 0 + 09:00 🕒

Automatische E-Mail-Bestätigung bei Erstellung beenden ?

Exportieren

Anhänge exportieren

Wenn Ihre Umfrage Fragen des Typs *Anhang* enthält, können Sie die hochgeladenen Dateien jetzt einfach in einen Ordner exportieren. Beim Export handelt es sich um eine Zip-Datei, wenn Sie unter *Umfrage > Antworten > Antworten exportieren* die Option *Angehängte Dateien einbeziehen* aktivieren. Extrahieren Sie die Zip-Datei, um sowohl auf die Exportdatei selbst als auch auf den Ordner mit den angehängten Dateien zuzugreifen.

Exporteinstellungen

Fragen und Antwortmöglichkeiten ?

Antworten ?

Antwortwerte ▾

Antwort Datum und Zeit ?

Angehängte Dateien einbeziehen ?

Passwortgeschützt ?

Die Dateien werden nach der folgenden Struktur benannt:

- Öffentliche Umfragen und Zielgruppenumfragen: "[Antwort-ID]-[Variablen-ID]-[Dateiname]", z. B. "Antwort1-VAR1-Test.pdf"
- Anonyme Umfragen: "[Zeilen-ID]-[Variablen-ID]-[Dateiname]", z. B. "Zeile1-VAR1-Test.pdf".

Bitte beachten Sie, dass bei anonymen Umfragen die Reihenfolge der Antworten bei jedem Export willkürlich ist, was bedeutet, dass dieselbe Datei bei verschiedenen Exporten mit unterschiedlichen Dateinamen (unterschiedlichen Zeilen-IDs) exportiert werden kann.

Zusätzlich zum Ordner stehen die Dateien auch über die Excel-Datei zur Verfügung, wenn sie in Excel exportiert werden. Bitte beachten Sie, dass dies eine korrekt durchgeführte Extraktion der Zip-Datei voraussetzt. In der Excel-Datei werden die Dateien als anklickbare Links in jeder Antwortzeile aufgeführt, so dass Sie leicht erkennen können, welche Antworten zu welchen Dateien gehören.

	A	B	C
1	ID	VAR0	VAR1
2	1		
3	2	files\answer2-VAR0-Test.png	
4	3		

Befragteninformationen exportieren

Wenn Sie *Befragteninformationen* in den Export unter *Umfrage > Antworten > Antworten exportieren* einbeziehen, können Sie jetzt ganz einfach alle Optionen unter *Befragteninformationen*, *Befragteigenschaften* und *Befragtenkategorien* aktivieren/deaktivieren.

Befragteninformation

Alle auswählen / Markierung aufheben

- Befragten ID
- Datenbank ID
- Benutzername
- Vorname
- Nachname
- E-Mail

Wenn Ihre Umfrage über Befragtenkategorien verfügt, können Sie wählen, ob die Werte der Befragtenkategorien mit übergeordneten Ebenen zum Zeitpunkt des Exports exportiert werden sollen oder nicht.

Beispiel: Ein Befragter gehört zur Unterkategorie "Finanzen" in der Befragtenkategorie "Abteilung". Wenn Sie die übergeordnete Ebene mit einbeziehen, wird der Wert der Befragtenkategorie als "Abteilung/Finanzen" exportiert; andernfalls nur als "Finanzen".

Befragtenkategorien

Übergeordnete Ebene(n) einbeziehen 

Alle auswählen / Markierung aufheben

- Abteilung

Schließlich kann nun auch der *Benutzername* für den Export unter *Befragteninformationen* ausgewählt werden.

Berücksichtigung der Befragten ID und Datenbank ID beim Export von Befragten

Beim Exportieren von Befragten aus *Umfrage > Verteilung > Befragte* wird jetzt auch die Befragten ID in der Umfrage (ID Spalte) und eine eventuelle Befragten ID in der Befragten-Datenbank des Programms (Spalte DbID) einbezogen. Die letztgenannte Spalte ist nur vorhanden, wenn die Umfrage Befragte in der Befragten-Datenbank gespeichert hat.

	A	B	C	D
1	ID ▾	DbID ▾	Vorname ▾	Nachname ▾
2	1		Max	Schmitt
3	2	10123	Stefan	Kirchner

Vorlagen

Möglichkeit zur Beschränkung der Umfragevorlagebearbeitung nur auf autorisierte Benutzer

Möglicherweise haben Sie mehrere Benutzer, die das Recht haben, Umfragevorlagen zu bearbeiten. Falls sie jedoch möchten, dass bestimmte Vorlagen nur von bestimmten Benutzern bearbeitet werden können, gehen Sie zu *Vorlagen > Umfragevorlagen > Erstellung > Einstellungen > Vorlageneinstellungen*. Aktivieren Sie hier die Einstellung *Die Vorlage darf nur von autorisierten Benutzern bearbeitet werden*. Die Umfragevorlage ist dann nur für den Eigentümer (zunächst derjenige, der die Vorlage erstellt hat, dies kann jedoch geändert werden) und alle zugehörigen autorisierten Benutzer zugänglich und kann nur von diesen bearbeitet werden.

Möglichkeit zur Sperrung der Bearbeitung vom Inhalt einer Umfrage aus einer Vorlage

Bisher war es möglich, in einer Umfragevorlage festzulegen, dass die Fragen der Vorlage nicht in Umfragen bearbeitet werden können, die aus der Vorlage erstellt werden. Wenn auch andere Teile des Umfrageinhalts für die Bearbeitung sperren möchten, können Sie dies unter *Vorlagen > Umfragevorlagen > Erstellung > Einstellungen > Umfrageeinstellungen* einstellen:

- *Fragen, Seiten, Logik und Texte zur Bearbeitung sperren*, wodurch folgende Möglichkeiten gesperrt werden:
 - Fragen hinzufügen/bearbeiten/löschen
 - Fragen importieren
 - Fragen anordnen
 - Logik bearbeiten
 - Umfragevorlagen hinzufügen/löschen
 - Seiten hinzufügen/löschen
 - Umfragetexte bearbeiten
- *Kopf-/Fußzeile für Bearbeitung sperren*
- *Einleitungstext für Bearbeitung sperren*

Administration

Neues Recht zum Ändern der "Mindestanzahl an Antworten" bei Umfragen

Sie können jetzt über die Benutzergruppenrechte entscheiden, ob Benutzer das Recht haben sollen, die Einstellung *Mindestanzahl an Antworten, um das Ergebnis zu sehen* zu ändern. Sie können dieses Recht einschränken, wenn Sie für eine Umfragevorlage eine Mindestanzahl an Antworten festgelegt haben, die die Benutzer nicht ändern können sollen. Benutzer, die das Recht zur Änderung der Einstellung haben, können dies unabhängig vom Status der Umfrage tun.

Eigenschaften		Mitglieder		Rechte	
Umfragen		Fragetypen		Berichte	
		Berichtleser		Vorlagen	
		Administration		API	
		Interviewer		BankID	
		LTI			
		Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten
Umfragenmenü		Keine	Ansehen	Ansehen	Verbieten
Erstellung		Keine	Ansehen	Ansehen	Verbieten
Basisinformation		Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten
Automatisierung		Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten
	„Mindestanzahl an Antworten, um das Ergebnis zu sehen“ ändern	Keine	Ja	Ja	Verbieten
Inhalt		Keine	Ansehen	Ansehen	Verbieten

Neues Recht zur Verknüpfung von Benutzergruppen mit Umfragen

Es ist nun ein Benutzergruppenrecht verfügbar, um Benutzergruppen als autorisierte Benutzer zu einer Umfrage hinzuzufügen. Wenn Sie Probleme mit Benutzern haben, die versehentlich eine ganze Benutzergruppe als autorisierten Benutzer hinzufügen, sollten Sie dieses Recht möglicherweise einschränken.

Umfrageaktionen		Keine	Ja	Verbieten
Neue Umfragen erstellen				
	Neue leere Umfragen	Keine	Ja	Verbieten
	Neue Umfragen basierend auf Vorlage	Keine	Ja	Verbieten
	Neue Verlauf-Umfrage	Keine	Ja	Verbieten
	Umfragen kopieren	Keine	Ja	Verbieten
	Erstellung beenden	Keine	Ja	Verbieten
	Erstellung wieder öffnen	Keine	Ja	Verbieten
	Umfragen schließen	Keine	Ja	Verbieten
	Umfragen wieder öffnen	Keine	Ja	Verbieten
	Umfragen anonymisieren	Keine	Ja	Verbieten
	Anonymisierung verschieben	Keine	Ja	Verbieten
	Umfragen archivieren	Keine	Ja	Verbieten
	Archivierte Umfragen wiederherstellen	Keine	Ja	Verbieten
	Verantwortlicher wechseln	Keine	Ja	Verbieten
	Benutzergruppen als autorisierte Benutzer hinzufügen	Keine	Ja	Verbieten

LTI Plug-In

Einstellung für jeden Bericht in der LTI Schnittstelle, ob er den Studierenden angezeigt wird

Bei den vordefinierten Berichten, die in den Kursevaluationen verwendet werden, können Sie einstellen, ob die aus dem vordefinierten Bericht generierten Berichte im LMS-Tool für Lehrende bzw. Studierende sichtbar sein sollen.

Lehrende können nun direkt in der Berichtsliste des LMS-Tools einen Bericht, der nur für Lehrende sichtbar ist, auch für Studierende verfügbar machen. Dies geschieht über eine Schaltfläche neben dem jeweiligen Bericht. Die Schaltfläche kann das folgende Aussehen haben:



Der Bericht ist für Studierende nicht sichtbar. Klicken Sie den Button, um ihn für diese sichtbar zu machen.



Der Bericht ist sichtbar für Studierende. Klicken Sie den Button, um ihn für diese zu verbergen



Der Bericht ist für Studierende über die Berichtskonfiguration sichtbar. Die Schaltfläche ist nicht anklickbar.

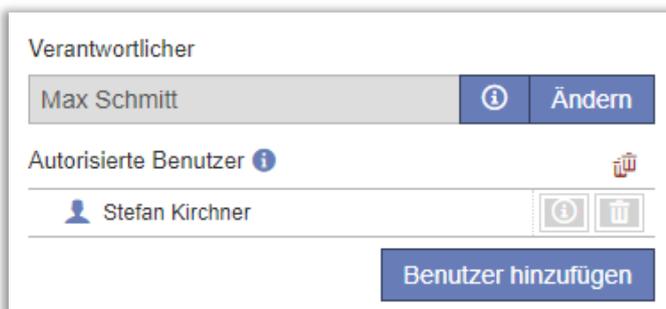


Bitte beachten Sie, dass hierfür das Benutzergruppenrecht *Berichte anzeigen für Studenten in LTI* erforderlich ist.

	Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten
Darf LTI in der Administration konfigurieren	Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten
Darf Umfragen mit der LTI-App erstellen	Keine	Ansehen	Bearbeiten	Verbieten
Berichte anzeigen für Studenten in LTI	Keine	Ja		Verbieten
Neue Umfragen in der LTI-App erstellen	Keine	Ja		Verbieten

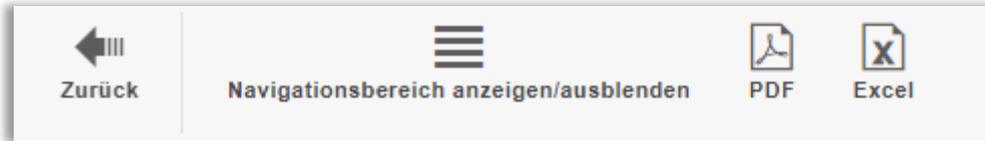
Verwaltung von autorisierten Benutzern in der LTI-Schnittstelle

Das Ändern des *Verantwortlichen* sowie das Hinzufügen von *autorisierten Benutzern* zur Umfrage ist nun im LMS-Tool möglich.



Zurück-Navigationsschaltfläche in der Berichtsansicht in LTI

Wenn Sie einen Bericht im LMS-Tool anzeigen, haben Sie jetzt Zugriff auf die Schaltfläche *Zurück*, um zur Liste der Umfragen und Berichte zurückzukehren.



Erstellte Umfragen in einem Kurs sehen

Wenn es mehrere Dozenten in einem Kurs gibt, kann nun jeder Dozent die Umfragen sehen, die von anderen Dozenten erstellt wurden. Somit ist für diese ersichtlich, ob ein Kollege bereits eine Kursevaluation für den Kurs erstellt hat. Neben jeder Umfrage steht der Name des Verantwortlichen.

Bitte beachten Sie, dass Sie als autorisierter Benutzer mit der Umfrage verbunden sein müssen, um auf diese zuzugreifen. Ist dies nicht der Fall, sehen Sie die Umfrage trotzdem in der Liste, allerdings mit dem Schlosssymbol.

